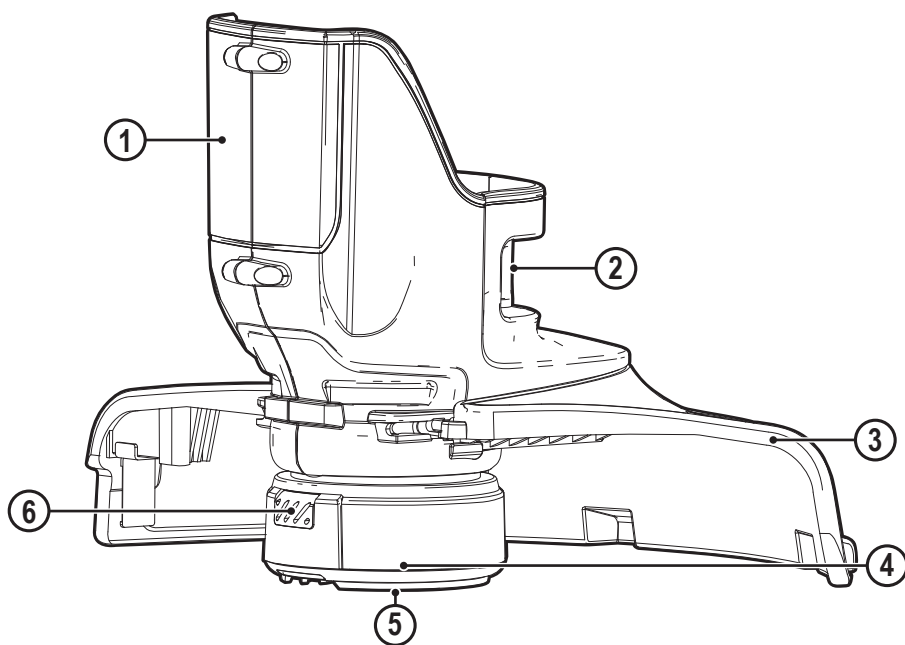




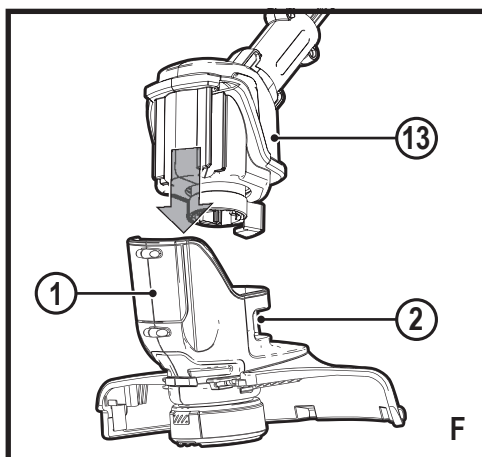
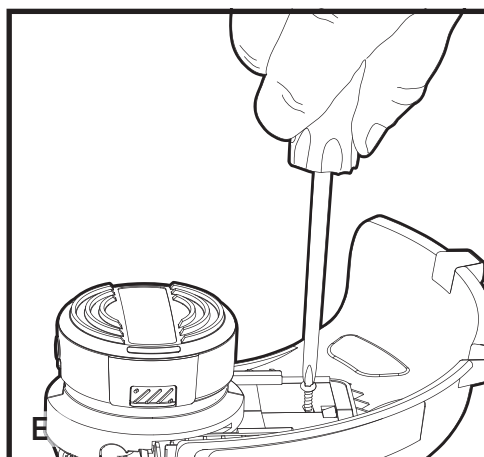
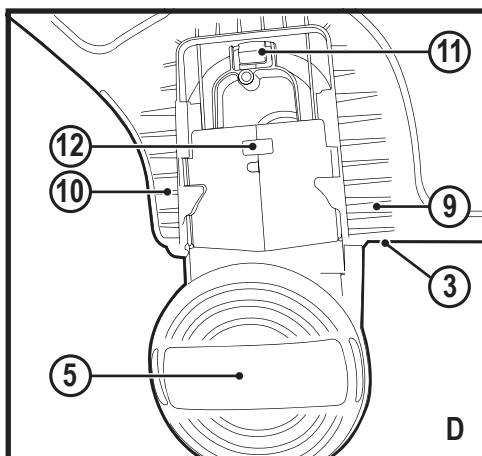
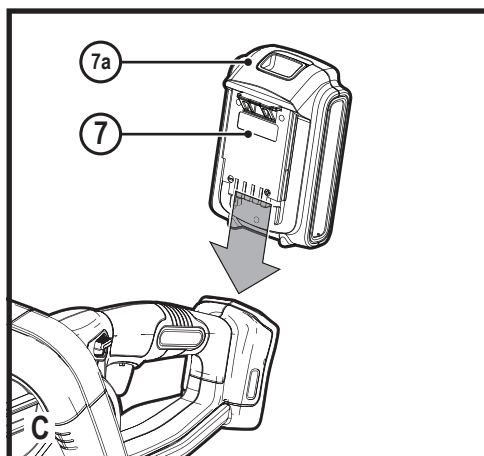
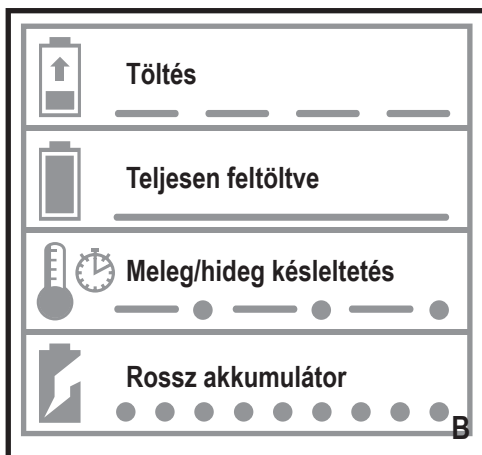
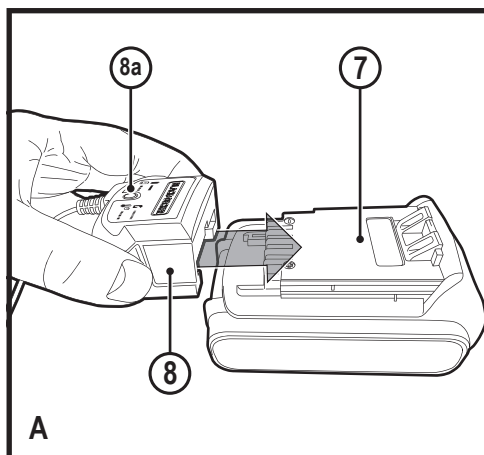
*A kéziszerszám iparszerű
használatra nem ajánlott.*

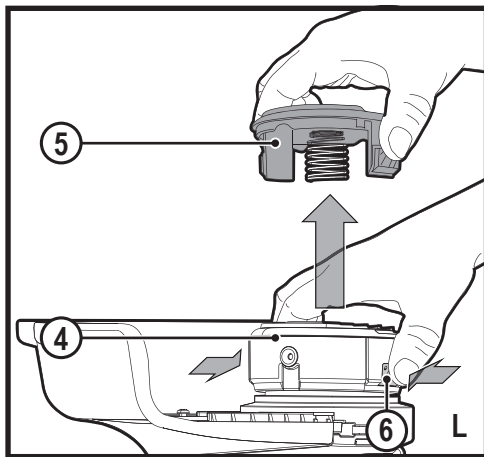
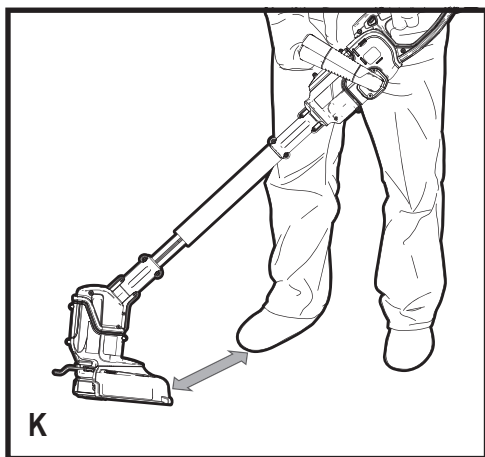
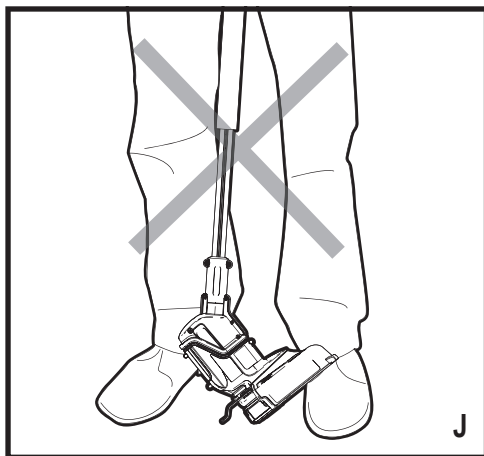
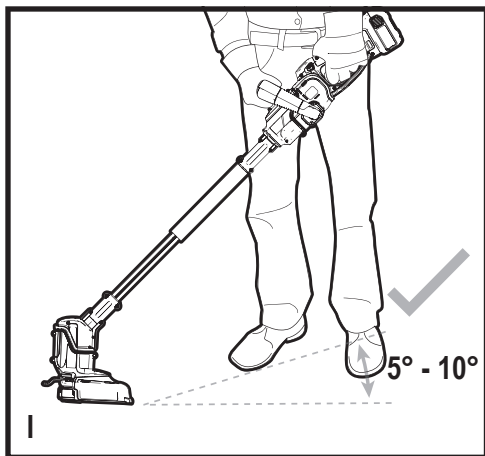
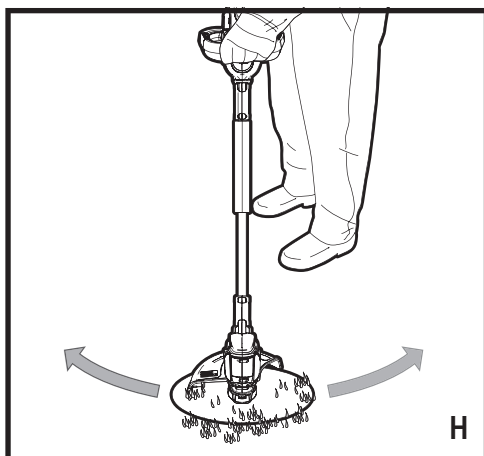
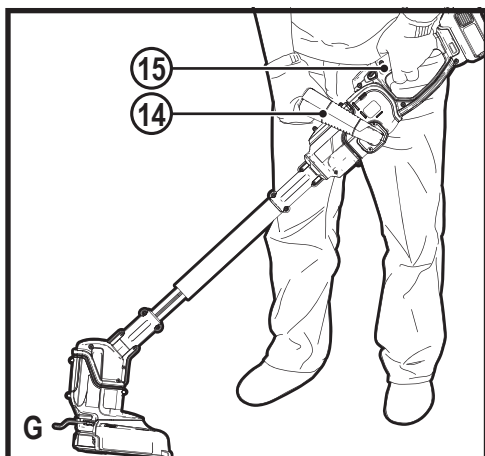
533226 - 93 H

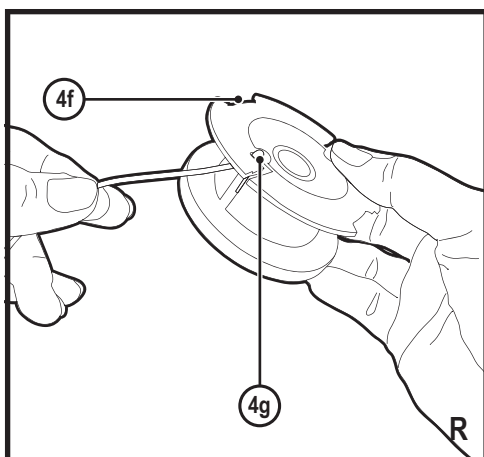
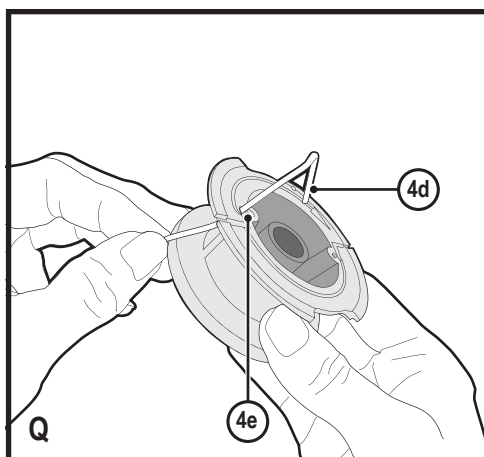
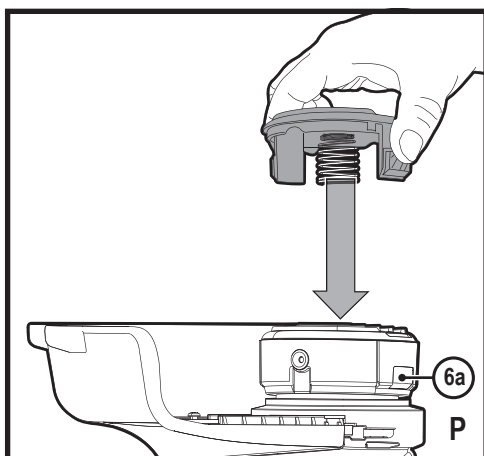
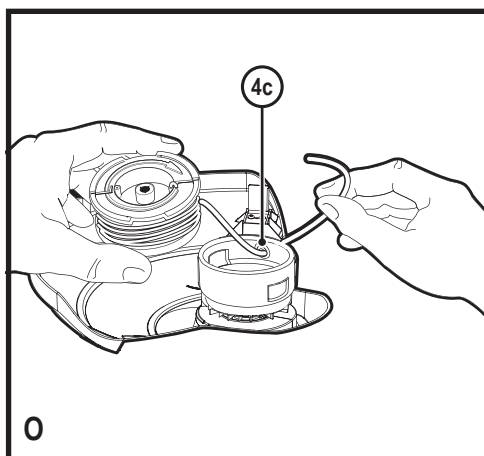
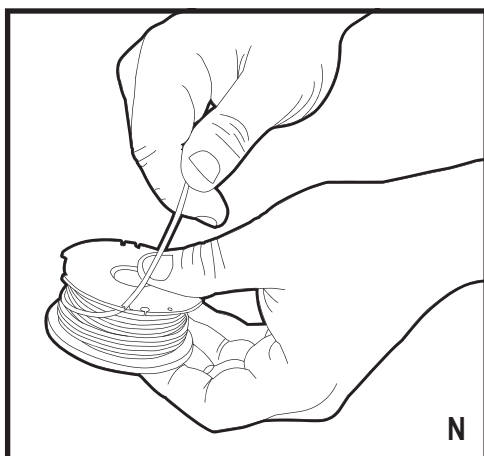
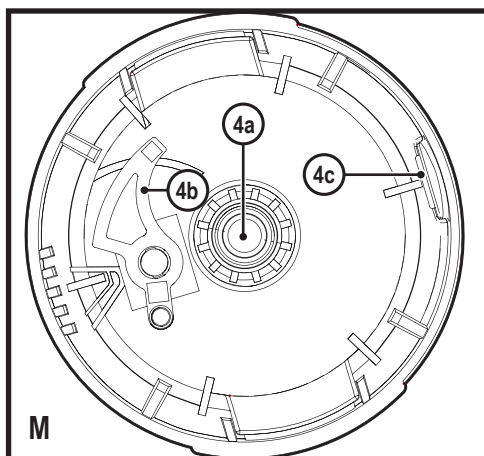
Fordítás az eredeti kezelési utasítás alapján készült

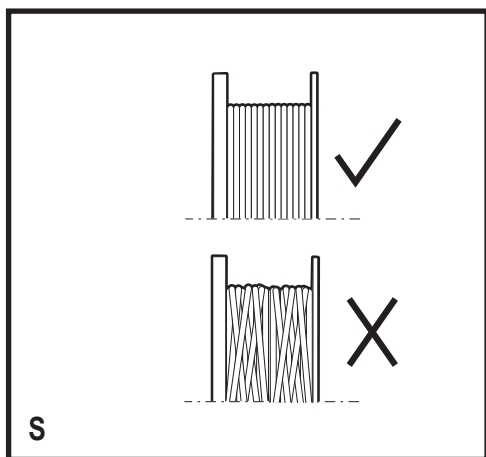
www.blackanddecker.eu

BCASST91B









MAGYAR

Rendeltetésszerű használat

Az Ön BLACK+DECKER márkájú, BCASST91B típusú fűkasza szerelvényét pázsitzegélyek vágására és kiigazítására, illetve szűk helyeken való fűnyírásra terveztük. Iparszzerű felhasználásra nem alkalmas.

Biztonságtechnikai útmutatások

Általános biztonságtechnikai figyelmeztetések elektromos szerszámokhoz



Figyelmeztetés! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatást. Az alábbi figyelmeztetések és útmutatások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

Őrizze meg a figyelmeztetéseket és az útmutatót későbbi használatra.

Az „elektromos szerszám” kifejezés a figyelmeztetéseken az Ön által használt hálózati (vezetékes) vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos szerszámot jelenti.

1. A munkaterület biztonsága

- A munkaterületet tartsa tisztán és világítsa meg jól.** A rendetlen vagy sötét munkaterület vonzza a baleseteket.
- Ne használja az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes légtérben,** például ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por vannak jelen. Elektromos szerszámok használatakor szikra keletkezhet, amely begyűjtheti a port vagy gázt.
- A szerszám használata közben tartsa távol a gyerekeket és a nézelődőket.** Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a szerszám feletti uralmát.

2. Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám csatlakozódugója a hálózati csatlakozóaljzat kialakításának megfelelő legyen.** Soha, semmilyen módon ne alakítsa át a csatlakozódugót. Földelt elektromos szerszámokhoz ne használjon adapter dugaszt. Eredeti (nem átalakított) csatlakozódugó és ahhoz illő konnector használata mellett kisebb az áramütés veszélye.
- Ügyeljen arra, hogy teste ne érintkezzék földelt felületekkel,** például csővezetékekkel, radiátorral, tűzhellyel vagy hűtőszekrénnel. Ha a teste leföldelődik, nagyobb az áramütés veszélye.
- Esőtől és egyéb nedvességtől óvja az elektromos szerszámokat.** Ha víz kerül az elektromos szerszámba, nagyobb az áramütés veszélye.

- Gondosan bánjon a kábellel.** Az elektromos szerszámot soha ne a tápkábelnél fogva hordozza vagy húzza, a dugaszát pedig ne a kábelnél fogva húzza ki a konnectorból. Óvja a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészekről. Sérült vagy összetekeredett hálózati kábel használata mellett nagyobb az áramütés veszélye.
- A szabadban kizárólag csak arra alkalmas hosszabbító kábelt használjon.** Annak használatával kisebb az áramütés veszélye.
- Ha az elektromos szerszám nedves helyen való használata elkerülhetetlen, az elektromos biztonság növelhető egy hibaáramvédő kapcsoló (RCD) előkapcsolásán keresztül.** Annak használata mellett kisebb az áramütés veszélye.

3. Személyes biztonság

- Soha ne veszítse el éberségét, figyeljen a munkájára, használja a józan esztét, amikor elektromos szerszámmal dolgozik.** Ne használja a szerszámot, ha fáradt, ha gyógyszer, alkohol hatása vagy gyógykezelés alatt áll. Elektromos szerszám használatakor egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon személyi védőfelszerelést.** Mindig viseljen védőszemüveget. A védőfelszerelések, például porvédő maszk, biztonsági csúszásmentes cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérülés veszélyét.
- Gondoskodjon arról, hogy a szerszám ne indulhasson be véletlenül.** Ellenőrizze, hogy az üzemi kapcsoló kikapcsolt állásban van-e, mielőtt a hálózatra és/vagy akkumulátorra kapcsolja, a kezébe veszi vagy magával viszi a szerszámot. Ha az elektromos szerszám hordozása közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy bekapcsolt szerszámot helyez áram alá, balesetet okozhat.
- Bekapcsolás előtt távolítsa el a szerszámról a szerelőkulcsot.** Forgó alkatrészen felejtett kulcs a szerszám beindulásakor személyi sérülést okozhat.
- Ne nyúljon ki túlságosan messzire.** Kerülje a rendellenes testtartást, és egyensúlyát soha ne veszítse el munkavégzés közben. Így jobban irányíthatja a szerszámot, még váratlan helyzetekben is.
- Megfelelő öltözképet viseljen.** Ne hordjon ékszert vagy laza ruházatot munkavégzés közben. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A laza öltözké, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó részekbe.
- Ha a szerszámon van porszívási lehetőség, illetve porzsák, ügyeljen arra, hogy megfelelően csatlakoztassa és használja ezeket munka közben.** Porszívó berendezés használatával nagymértékben csökkenthetők a por okozta veszélyek.

4. Elektromos szerszámok használata és gondozása

- a. **Ne erőltesse az elektromos szerszámot. A célnak megfelelő elektromos szerszámot használja.**
A megfelelő szerszámmal jobban és biztonságosabban elvégezheti a munkát, ha a teljesítmény kategóriájának megfelelően használja.
 - b. **Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem működőképes.** Bármely elektromos szerszám használata, amely nem irányítható megfelelően az üzemi kapcsolóval, nagyon veszélyes, ezért azonnal meg kell javíttatni a kapcsolót, ha sérült vagy nem működőképes.
 - c. **Mielőtt beállítást végez vagy változtat, vagy tartozékot cserél a szerszámon, illetve mielőtt eltávolítja, húzza ki a dugaszát a konnektorból és/vagy válassza le az akkucsomagról.** Ezekkel a megelőző biztonságtechnikai intézkedésekkel csökkenti a szerszám véletlen beindulásának veszélyét.
 - d. **A használaton kívüli elektromos szerszámot olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá; és ne engedje, hogy olyan személyek használják, akik nem ismerik a szerszámot vagy ezeket az útmutatásokat.** Az elektromos szerszámok nem képzett felhasználó kezében veszélyt jelentenek.
 - e. **Tartsa karban az elektromos szerszámokat.** Ellenőrizze a részegységeket, olajozásukat, esetleg előforduló töréseit, a kézvédő vagy a kapcsoló sérüléseit és minden olyan rendellenességet, amely befolyásolhatja a szerszám használatát. Ha a szerszám sérült, használat előtt javíttassa meg. A nem megfelelően karbantartott elektromos szerszámok számos balesetet okoznak.
 - f. **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott éles vágószerszám beszorulásának kisebb a valószínűsége, és könnyebben irányítható.
 - g. **Az elektromos szerszámot, tartozékokat, szerszámszárakat stb. ezeknek az útmutatásoknak megfelelően használja, a munkakörülmények és az elvégzendő feladat figyelembe vételével.** Az elektromos szerszám nem rendeltetésszerű használata veszélyhelyzetet teremthet.
- #### 5. Akkumulátoros szerszámok használata és gondozása
- a. **Csak a gyártó által előírt töltővel töltsen az akkumulátort.** Az a töltő, amely alkalmas egy bizonyos típusú akkucsomag töltésére, másik típusú akkucsomagnál tűzveszélyt okozhat.
 - b. **Az elektromos szerszámot csak a kifejezetten hozzá készült akkucsomaggal használja.** Másfajta akkucsomag használata sérülést vagy tüzet okozhat.
 - c. **Amikor az akkucsomagot nem használja, tartsa távol minden fémes tárgytól, például tűzőkapcsoktól,**

érméktől, kulcsoktól, szegektől, csavaroktól és minden más apró fémtárgytól, amelyek az érintkezőket rövidre zárhatnak.

Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.

- d. **Kedvezőtlen körülmények között előfordulhat, hogy az akkumulátorból folyadék ömlik ki; kerülje a vele való érintkezést. Ha véletlenül érintkezésbe került a folyadékkal, öblítse le vízzel. Ha a szemébe folyadék került, ezenkívül forduljon orvoshoz is.** Az akkumulátorból kiömlő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

6. Szerviz

- a. **A szerszámot csak képzett szakemberrel javíttassa, és csak eredeti gyári alkatrészeket használjon fel.** Ezzel biztosítja az elektromos szerszám folyamatosan biztonságos működését.



Figyelmeztetés! További biztonsági figyelmeztetések fűkaszákhoz.

Figyelmeztetés! A vágókések a motor kikapcsolása után egy ideig még forognak.

- ♦ **Ismerkedjen meg a készülék kezelőszerveivel és helyes használatával.**
- ♦ **Mindig vegye ki az akkumulátort, mielőtt a szerszámot felügyelet nélkül hagyja, eltömődést szüntet meg, karbantartást végez rajta, vagy miután idegen tárgyba ütközött, illetve rendellenesen kezd rázkódni.**
- ♦ **Ne használja, ha a kábelei sérültek vagy kopottak.**
- ♦ **Védje a lábát masszív cipővel vagy csizmával.**
- ♦ **A lábszára védelmére viseljen hosszúnadrágot.**
- ♦ **A szerszám használata előtt ellenőrizze, nincsenek-e a vágás útjában botok, kövek, drótok vagy más akadályok.**
- ♦ **Csak függőleges helyzetben használja a készüléket, a damil pedig a talaj közelében legyen. Más helyzetben soha ne kapcsolja be.**
- ♦ **Lassú mozdulatokat téve dolgozzon a szerszámmal.** Ne feledje, hogy a frissen vágott fű nedves és csúszós.
- ♦ **Meredek lejtőn ne dolgozzon.** Lejtőn keresztirányban, nem pedig fel-le irányban haladva végezze a munkát.
- ♦ **Működésben lévő fűrésszel ne keresztezzon kavicsos ösvényt vagy utat.**
- ♦ **Soha ne érjen a damilhoz, amíg a szerszám működésben van.**
- ♦ **Addig ne tegye le, amíg a damil teljesen le nem állt.**
- ♦ **Csak a megfelelő típusú damilt használja.** Soha ne használjon fémszálas damilt vagy horgászszinórt.

- ♦ Vigyázzon, hogy ne érjen a szálvágó pengéhez.
- ♦ A tápkábelt tartsa távol a damilszáltól. Mindig tudnia kell, merre helyezkedik el a tápkábel.
- ♦ Kezét, lábát mindig, de különösen a motor bekapcsolásakor tartsa távol a damilszáltól.
- ♦ A szerszámot használat előtt, illetve ha azt ütés érte, ellenőrizze, nem sérült vagy kopott-e, és szükség esetén javítsa meg.
- ♦ Soha ne dolgozzon a szerszámmal, ha a védőburkolat sérült, vagy nincs a helyén.
- ♦ Ügyeljen arra, hogy sérülést ne szenvedjen a damil levágására szolgáló alkatrész miatt. Új damil kihúzása után még bekapcsolás előtt mindig állítsa normál működési helyzetébe a szerszámot.
- ♦ Mindig győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílások törmeléktilt mentesek.
- ♦ Ne használja a pázsít-, illetve szegélyvágót, ha a kábele sérültek vagy kopottak.
- ♦ A hosszabbító kábelt tartsa távol a vágókésektől.

Mások biztonsága

- ♦ Ezt a szerszámot nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában, vagy nincs meg a szükséges tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyel rájuk, vagy megtanítja őket a készülék helyes használatára.
- ♦ Ügyeljen a gyermekekre, hogy ne játszhassanak a szerszámmal.

Maradványkockázatok

A készülék használata további, a biztonsági figyelmeztetések között esetleg fel nem sorolt maradványkockázatokkal is járhat. Ezek nem rendeltetésszerű, vagy hosszú idejű használatából stb. adódhatnak.

Bizonyos kockázatok a vonatkozó biztonsági előírások betartása és a védőeszközök használata ellenére sem kerülhetők el. A következők lehetnek:

- ♦ forgó-mozgó alkatrészek megérintése miatti sérülések;
- ♦ alkatrészek, vágótartozékok vagy egyéb tartozékok cseréje közben bekövetkező sérülések;
- ♦ a szerszám hosszú idejű használata miatti sérülések - ha hosszú ideig használja, rendszeresen iktasson be szüneteket;
- ♦ halláskárosodás;
- ♦ a használat közben keletkező por belégzése miatti egészségkárosodás, különös tekintettel a tölgy, bükk és rétegelt lemez anyagok esetén.

Súlyozott effektív rezgésgyorsulás

A műszaki adatlapon és a megfelelőségi nyilatkozatban feltüntetett súlyozott effektív rezgésgyorsulási értékeket

az EN 60745 szabványnak megfelelően határoztuk meg, így azok felhasználhatók az egyes szerszámoknál mért értékek összehasonlítására is.

A megadott érték felhasználható a súlyozott effektív rezgésgyorsulásnak való kitettség mértékének előzetes becsléséhez is.

Figyelmeztetés! A tényleges súlyozott effektív rezgésgyorsulási érték az elektromos szerszám használata során a használat módjától függően eltérhet a feltüntetett értéktől. A tényleges súlyozott effektív rezgésgyorsulás szintje az itt feltüntetett szint fölé is emelkedhet.

A 2002/44/EK irányelv által a szerszámmal rendszeresen dolgozók számára megkövetelt szükséges biztonsági intézkedések meghatározásához végzett, a súlyozott effektív rezgésgyorsulásnak való kitettség értékelésénél a napi kitettséget jelentő időn túl figyelembe kell venni a tényleges használat körülményeit, illetve azt, hogy a szerszámot hogyan használják, ideértve a munkafolyamat minden egyes részét, pl. azokat az időszakokat is, amikor a szerszám ki van kapcsolva vagy üresen jár.

Címkék a szerszámon

A szerszámon a dátumkóddal együtt a következő piktogramok láthatók:



Figyelmeztetés! A sérülésveszély csökkentése végett olvassa el a kezelési útmutatót.



Viseljen hallás- és szemvédő eszközt.



Viseljen kesztyűt.



Tisztítás és karbantartás előtt mindig vegye ki az akkumulátort a szerszámból.



Óvakodjon a repülő tárgyaktól. A nézelődőket tartsa távol a vágási területtől.





Esőtől és egyéb nedvességtől védje a készüléket.



Viseljen csúszásmentes lábbelit.



Hangteljesítmény a 2000/14/EK irányelv szerint garántálva.

További biztonsági útmutatások akkumulátorokhoz és töltőkhöz

Akkumulátorok (nincsenek mellékelve)

- ◆ Soha, semmilyen okból ne próbálja szétbontani az akkumulátort.
- ◆ Vízről óvja.
- ◆ Ne tárolja olyan helyen, ahol a hőmérséklet 40 °C fölé emelkedhet.
- ◆ Csak 10 °C és 40 °C közötti környezeti hőmérsékleten töltsen.
- ◆ Csak a szerszámhoz mellékelt töltővel töltsen.
- ◆ Elhasznált akkumulátorok ártalmatlanításánál tartsa be a „Környezetvédelem” című fejezet útmutatásait.



Ne kíséreltezen sérült akkumulátor töltésével.

Töltők (nincsenek mellékelve)

- ◆ BLACK+DECKER töltőjével csak a szerszámhoz mellékelt akkumulátort töltsen. Más akkumulátorok szétrobbanhatnak, személyi sérülést és anyagi kárt okozva.
- ◆ Soha ne kíséreltezen nem tölthető telepek töltésével.
- ◆ A hibás vezetékeket azonnal cseréltesse ki.
- ◆ Vízről óvja a töltőt.
- ◆ Ne bontsa szét.
- ◆ Ne próbálja meg mérőműszerrel.



A töltő csak beltéri használatra alkalmas.



Használat előtt olvassa el a kezelési útmutatót.

Elektromos biztonság



A töltő kettős szigetelésű, ezért nincs szükség földelésre. Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a töltő adattábláján megadott feszültségnek. Soha ne próbálja a töltőkészüléket hálózati dugasszal helyettesíteni.

- ◆ Ha a hálózati kábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval vagy egyik megbízott BLACK+DECKER szakszervizzel.

Részegységek

Ez a készülék az alábbi részegységek némelyikét vagy mindegyikét tartalmazza:

1. Fűkasza szerelvény
2. Fűkasza szerelvény kioldógombja
3. Védőburkolat
4. Orsóház
5. Orsófedél
6. Orsófedél kioldófűlé

Az akkumulátor (nincs mellékelve) töltése (A ábra)

A BLACK+DECKER töltők BLACK+DECKER akkucsomagok töltéséhez készültek.

- ◆ Az akkucsomag (7) behelyezése előtt dugaszolja a töltőt (8) egy megfelelő konnektorra.
- ◆ Helyezze az akkucsomagot (7) a töltőbe, ügyelve arra, hogy teljes mértékben illeszkedjen a vágatokban (A ábra).



A LED (8a) villogása jelzi, hogy az akku töltése folyamatban van.



A töltés befejezését a LED folyamatos fénye jelzi. Az akkucsomag ilyenkor már teljesen feltöltődött; használhatja, vagy benn is hagyhatja a töltőben.

- ◆ A lemerült akkumulátorokat minél hamarabb töltsen fel, mert különben jelentősen megrövidülhet az élettartamuk. A leghosszabb élettartam érdekében ne hagyja az akkumulátorokat teljesen lemerülni. Ajánlatos az akkumulátorokat minden egyes használat után feltölteni.

Töltő diagnosztika (A2 ábra)

Ezt a töltőt úgy terveztük, hogy érzékelje az akkucsomagok vagy az áramforrás bizonyos hibáit. Azokat úgy jelzi, hogy egy LED különböző sémák szerint villog.

Rossz akkumulátor



A töltő érzékeli, ha az akkumulátor gyenge vagy sérült. A LED a címken bemutatott séma szerint villog. Ha ezt a rossz akkura utaló villogási sémát látja, ne töltsen tovább az akkut. Juttassa el egy szervizbe vagy újrahasznosítás céljából egy hulladékgyűjtő létesítménybe.

Meleg/hideg késleltetés



Amikor a töltő azt érzékeli, hogy az akkumulátor túl meleg vagy túl hideg, automatikusan elindítja a meleg/hideg késleltetést, felfüggesztve a töltést mindaddig, amíg az

akkumulátor normál hőmérsékletet nem ér el. Miután ez megtörtént, a töltő automatikusan töltés módra kapcsol. Ez a funkció maximális élettartamot biztosít az akkumulátornak.

A LED a címkén bemutatott séma szerint világog.

Az akkumulátor töltőben hagyása

Az akkucsomag korlátlan ideig maradhat a töltőben, miközben a LED határozatlan ideig világít. A töltő frissen és teljesen feltöltött állapotban tartja az akkucsomagot. Ezen a töltőn automatikus beszabályozó funkció van, amely kiegyenlíti az egyes cellák közötti különbségeket, hogy csúcskapacitáson működhessen az akkucsomag. Az akkucsomagot hetenként be kell szabályozni, valamint akkor is, amikor már nem adja le a korábbi teljesítményt. Az automatikus beszabályozó mód használatához tegye az akkucsomagot a töltőbe, és hagyja ott legalább 8 órán keresztül.

Fontos tudnivalók a töltéshez

- ◆ A leghosszabb élettartam és a legjobb teljesítmény úgy érhető el, hogy az akkumulátort olyankor töltik, amikor a környező levegő hőmérséklete 18 és 24 °C között van. NE töltsé, ha a környező levegő hőmérséklete +4,5 °C alatt vagy +40 °C felett van. Ezt fontos tudnia, mert különben súlyosan károsodhat az akkucsomag.
- ◆ Töltés közben melegedhet a töltő és az akkucsomag. Ez természetes jelenség, nem jelent hibát. Használat után az akku hűlését elősegítendő, ne tegye a töltőt vagy az akkucsomagot meleg helyre (pl. fémbarakk vagy szigetetlen utánfutó).
- ◆ Ha az akkucsomag nem kellően töltődik:
 - ◆ Lámpával vagy más készülékkel ellenőrizze, van-e áram a konnektorban.
 - ◆ Ellenőrizze, nincs-e a konnektor egy világítás kapcsolóra csatlakoztatva, amely a világítás kikapcsolásakor a konnektort is áramtalanítja.
 - ◆ Vigye át a töltőt és az akkucsomagot olyan helyre, ahol a környező levegő hőmérséklete kb. 18 – 24 °C.
 - ◆ Ha a hiba továbbra sem szűnik meg, juttassa el a szerszámot, az akkucsomagot és a töltőt a helyi szervizbe.
- ◆ Az akkucsomagot fel kell tölteni, amikor már nem szolgáltat elegendő energiát olyan munkákhoz, amelyeket korábban könnyen el lehetett vele végezni. Ilyen körülmények között NE HASZNÁLJA TOVÁBB. Folytassa a töltést. Részben lemerült akkucsomagot is bármikor tölthet, az nem árt az akkucsomagnak.
- ◆ A töltő üregeitől távol kell tartani az áramot jól vezető idegen anyagokat, például (a teljesség igénye nélkül) a csiszolásnál keletkező port, fémzilánkokat, acélforgácsot, alufóliát és egyéb fémrészecskéket. Tisztítás előtt húzza ki a töltő dugaszát a konnektorból.

- ◆ Ne tegye a töltőt hűtőbe, és ne merítse vízbe vagy más folyadékba.

Az akkumulátor (nincs mellékelve) behelyezése és eltávolítása (C ábra)

- ◆ Beszereléshez az akkut (7) igazítsa a szerszámon kialakított tartórekeszéhez. Csúsztatassa be a tartórekeszbe, és addig tolja, amíg be nem pattan a helyére.
- ◆ Az akku kisereléséhez nyomja le a kioldógombját (7a), közben pedig húzza ki az akkut a tartórekeszből.

A fűkasza szerelvény használata

Figyelmeztetés! Összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva, és az akkumulátor el van távolítva.

A védőburkolat felszerelése (D, E ábra)

Figyelmeztetés! Helyesen felszerelt védőburkolat nélkül soha ne használja a készüléket.

A védőburkolatnak mindig rajta kell lennie, hogy védje a kezelőt.

- ◆ Fordítsa a készüléket fejjel lefelé, hogy lefelé ráláthasson az orsóházra (5).
- ◆ Csillaghegyű csavarhúzóval csavarja ki a védőburkolat csavarját.
- ◆ Fordítsa a védőburkolatot (3) fejjel lefelé, és csúsztatassa rá teljesen a motorburkolatra (1). Ügyeljen arra, hogy a védőburkolat fülei (9) bekapcsolódjanak a motorburkolat bordáiba (10), amint a D ábrán látható. A rögzítőfülnek (11) be kell pattannia a burkolat részébe (12).
- ◆ Csúsztatassa tovább a védőburkolatot, amíg azt nem hallja, hogy a helyére bepattan.
- ◆ Csavarja be és húzza meg erősen a védőburkolat csavarját, amint az E ábra mutatja, és azzal készen van a védőburkolat felszerelése.
- ◆ Amint fel van szerelve a védőburkolat, vegye le a borítást a damilszál vágó pengéről (a védőburkolat szélén van).

A damilszál kioldása

Szállításhoz a damilszálat rögzítse ragasztószalaggal az orsóházhoz.

- ◆ Távolítsa el a damilszálat az orsóházhoz rögzítő ragasztócsíkot.
- ◆ Az orsó eltávolításának módját lásd az „Orsó cseréje” cím alatt.

Szerelvények felszerelése és eltávolítása (F ábra)

A fűkasza szerelvény nem csatlakoztatható közvetlenül az alapgépre (nincs mellékelve). Csak a kihúzható nyélre (nincs mellékelve) szerelve használható.

- ◆ Amikor szerelvényt felszerel, vagy a kihúzható nyelet az alapgépre (13) szereli, a nyelet igazítsa az alapgéphez.
- ◆ A kihúzható nyelet nyomja erősen az alapgépre, amíg be nem pattan a helyére, és kattantást nem hall.
- ◆ A kihúzható nyelet enyhén meghúzatva győződjön meg arról, hogy az biztonságosan rögzítődik az alapgéphez. A kihúzható nyélnek a helyén kell maradnia.

Tartsa szem előtt: A szerelvényeket ugyanúgy illessze a kihúzható nyélre, mint az alapgépre.

- ◆ A kihúzható nyelet enyhén meghúzatva győződjön meg arról, hogy a szerelvény biztonságosan rögzítődik az alapgéphez. A szerelvénynek a helyén kell maradnia.
- ◆ A szerelvény vagy a kihúzható nyél eltávolításához nyomja a szerelvény vagy a kihúzható nyél oldalán elhelyezett kioldógombot (2), majd húzza le a szerelvényt vagy a kihúzható nyelet az alapgépről vagy a szerelvényt a kihúzható nyélről.

Tartsa szem előtt: Csak kimondottan erre a célra tervezett és az alapgéppel kompatibilis szerelvényt használjon.

Bekapcsolás (G ábra)

Figyelmeztetés! A súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése végett soha ne is próbálja a kihúzható nyél nélkül használni a fűkaszt.

- ◆ Tartsa lenyomva a biztonsági kapcsolót, majd húzza be a billenő kapcsolót. Amikor a szerszám már beindult, elengedheti a biztonsági kapcsolót. Minél jobban behúzza a billenő kapcsolót, annál nagyobb fordulatszámon jár a szerszám.
- ◆ A folyamatos működéshez tartsa behúzva a billenő kapcsolót. A szerszámot a billenő kapcsoló elengedésével kapcsolhatja ki.

Helyes kéztartás (G ábra)

Figyelmeztetés! A súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése végett mindig biztonságosan tartsa a szerszámot, számítva annak hirtelen reakciójára.

A helyes kéztartás az, ha egyik keze a főfogantyún (15), a másik pedig a segédfogantyún (14) van.

A fűkasza kezelése (H, I, J, K ábra)

Figyelmeztetés! A mozgó damilt a talajjal nagyjából párhuzamosan tartsa (ne billentse 30 foknál meredekebben). Ez a fűkasza nem szélező. NE BILLENTSE, ÜGY, hogy a damil a talajhoz képest majdnem derékszögben forogjon. Az elrepített törmelék súlyos személyi sérülést okozhat.

- ◆ A bekapcsolt készüléket állítsa szögbe, és lassan, kaszáló mozdulatokkal haladjon vele, amint a H ábrán látható.
- ◆ 5-10°-os szögben vágjon, amint az I ábra szemlélteti. A 10°-ot ne lépje túl (J ábra). A damilszál élével vágjon.
- ◆ A védőburkolat legalább 610 mm távolságra legyen a lábától, amint a K ábra szemlélteti.

Damilszál / utánállítás

Figyelmeztetés! Csak BLACK+DECKER csereorsót és -damilt használjon. Más gyártó által készített damilszál használata ronthatja a teljesítményt, károsíthatja a szerszámot, és személyi sérülést okozhat.

CSAK 1,65 mm-es NEJLONSZÁLAT HASZNÁLJON. Fogazott vagy nagyobb vastagságú damiltól a motor túlterhelődik és túlmelegszik. Ilyen damilt a helyi kereskedőtől vagy megbízott szerviztől szerezhet be.

Az Ön fűkaszája 1,65 mm átmérőjű KERÉK nejlonzállal működik.

Használat közben a szál kirojtosodik és kopik, a speciális orsó pedig automatikusan utánállítja a szálát, és kiigazítja a hosszát. A szál gyorsabban kopik, és több utánállítást igényel, ha járda vagy egyéb dörzshatású felület mentén kaszál, vagy keményebb hajtásokat vág. A korszerű automatikus damilszál-utánállító szerkezet érzékeli, és amikor szükséges, utánállítja a szálát, és szükség esetén kiigazítja a hosszát. Ne ütögesse a készüléket a talajhoz sem a damilszál utánállítása végett, sem más célból.

Hasznos tippek a vágáshoz

- ◆ A damil élével végezze a vágást; lenyíratlan fűbe ne erőltesse be a vágófejet.
- ◆ Drótkerítések és palánkok rendkívüli mértékben koptatják, sőt el is szakíthatják a damilt. Kő- és téglafalak, járdaszegélyek és faanyagok gyorsan koptatják a damilt.
- ◆ Ne vonsozolja az orsófedele a talajon vagy más felületen.
- ◆ Hosszú fűvet fentről lefelé vágjon, és ne haladjon meg a 304,8 mm magasságot.
- ◆ A fűkaszt a vágási terület felé billentve tartsa; ez a legkedvezőbb vágási helyzet.
- ◆ A készülék akkor vág, amikor balról jobbra mozgatják. Így a törmelék nem repül a kezelő felé.
- ◆ Kerülje ki a fákat és a bokrokat. Fakéregben, fa díszleceken, deszkaburkolatokban és kerítésoszlopokban a damil könnyen sérülést okozhat.

Tartozékok

CM100-assal kompatibilis fűnyíró talp külön szerezhető be. Beszerezhetők olyan tartozékok is, amelyekkel a készülékét láncfűrészre vagy lombfűvővé alakíthatja át.

BCASBL71B – Lombfűvő

BCASCS61B – Láncfűrész.

Orsó cseréje (L, M, N, O, P ábra)

Figyelmeztetés! A súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki a szerszámot, és vegye ki belőle az akkumulátort, mielőtt beállítást végez, vagy szerelvényt vagy tartozékot le- vagy felszerel.

A szerszám véletlen beindulása sérülést okozhat.

MAGYAR

- ♦ Nyomja az orsófedél kioldófüleit (6), majd vegye le az orsófedele (5) a vágófejen lévő orsókázról (4) (L ábra).
- ♦ Fogja meg egyik kezével az üres orsót, másikkal pedig az orsókáz, és húzza ki az orsót.
- ♦ Ha a ház alján lévő emeltyű (4b) (M ábra) elmozdult, állítsa vissza a helyére, mielőtt új orsót tesz az orsókázba.
- ♦ Távolítsa el minden szennyeződést és fűmaradványt az orsóból és a házából.
- ♦ Bontsa ki a damilszál végét, és fűzze be a szál (N ábra) a befűzőnyílásba (4c), lásd az O ábrán.
- ♦ Fogja az új orsót, és nyomja rá az orsókázban lévő kiemelkedésre (4a) (M ábra). Finoman forgassa az orsót, amíg a helyére nem kerül.
A damilszál kb. 136 mm-re lógjon ki az orsókázból.
- ♦ Igazítsa az orsófedél füleit a ház homyaihoz (P ábra).
- ♦ Nyomja rá a fedelet az orsókázra, amíg be nem pattan a helyére.

A szál felcsévélése száltekercsről az orsóra (Q, R, S ábra)

A helyi kiskereskedőtől köteges damilszálat is vásárolhat.

Tartsa szem előtt: Az orsókra kézzel feltekert köteges damilszál valószínűleg gyakrabban összezsugorodik, mint a BLACK+DECKER orsókra gyárilag felcsévélt damilszál. A legjobb eredmények végett gyárilag felcsévélt damilszállal ellátott orsók használatát javasoljuk.

A damilszál kötegről az alábbi lépések szerint csévélje fel a damilt:

- ♦ Vegye ki az akkucsomagot a készülékből.
- ♦ Vegye ki az üres orsót az „ORSÓ CSERÉJE” cím alatt ismertetett módon.
- ♦ Távolítsa el róla a maradék damilt.
- ♦ Hajlítsa be a damilszál végét kb. 19 mm-nél (4d). Fűzze be a damilszálat az egyik szálartató horonyba (4e), amint a Q ábra mutatja.
- ♦ Csévélje fel a damilt az orsóra az orsón látható nyíl irányában. Ügyeljen arra, hogy a damilszálat helyesen és rétegesen tekerje fel. Ne tekerje keresztül-kasul (S ábra).
- ♦ Amint a feltekercselt szál (4g) elérte a mélyedéseket (4f), vágja el. (R ábra).
- ♦ Illessze az orsót a készülékre az „ORSÓ CSERÉJE” cím alatt ismertetett módon.

Hibaelhárítás

Hiba	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A szerszám nem indul be.	Az akkucsomag helytelenül van behelyezve. Az akkucsomag nincs feltöltve. Belső alkatrészek túlságosan felmelegedtek. Az alapgéphez nincs csatlakoztatva szerelvény vagy kihúzható nyél.	Ellenőrizze az akkucsomag behelyezését. Ellenőrizze, milyen követelmények vonatkoznak az akkucsomag töltésére. Hagyja lehűlni a szerszámat. Győződjön meg arról, hogy a szerelvény helyesen illeszkedik, és a helyén rögzítődik a kihúzható nyél. Győződjön meg arról, hogy a kihúzható nyél helyesen illeszkedik, és a helyén rögzítődik az alapgépen.
Az akkucsomag nem töltődik.	Az akkucsomag nincs a töltőbe helyezve. A töltő nincs áramforrásra dugaszolva. A környező levegő túl meleg vagy túl hideg.	Illessze az akkucsomagot a töltőbe, amíg a LED világítani nem kezd. Dugaszolja a töltőt egy működő hálózati aljzatra. Bővebb tájékoztatást a „Fontos tudnivalók a töltéshez” című részben talál. Vigye a töltőt és az akkumulátort olyan környezetbe, ahol a levegő hőmérséklete 4,5 °C és +40,5 °C között van.
A szerszám hirtelen leáll.	Az akkucsomag hőmérséklete elérte a felső határértéket. Lemerült az akku. (Az akkucsomagot maximális élettartama érdekében úgy terveztük, hogy hirtelen lezárjon, amint lemerült a töltése.)	Hagyja lehűlni az akkucsomagot. Helyezze a töltőre, és hagyja töltődni.

Karbantartás

Az Ön BLACK+DECKER szerszámát minimális karbantartás melletti hosszú távu használatra terveztük. Folyamatos és kielégítő működése a megfelelő gondozástól és a rendszeres tisztítástól is függ.

- ♦ Nedves ronggyal rendszeresen tisztítsa le. Ne használjon súrolószert vagy oldószer alapú tisztítószert. Ne hagyja, hogy a belsejébe folyadék kerüljön, és soha ne is merítse folyadékba egyik részét sem.

Környezetvédelem



Elkülönítve gyűjtendő. Ezzel a szimbólummal jelölt termékeket és akkumulátorokat tilos a normál háztartási hulladékba dobni.

A termékek és akkumulátorok tartalmaznak visszanyerhető vagy újrahasznosítható anyagokat, amelyek csökkentik a nyersanyagigényt.

Kérjük, hogy a helyi előírásoknak megfelelően gondoskodjon az elektromos termékek és akkumulátorok újrahasznosításáról.

További tájékoztatást a www.2helpU.com honlapon talál.

Műszaki adatok

BCASST91B – Fűkasza		
Felvett feszültség	V_{DC}	18
Üresjárat fordulatszáma	/perc	7358
Akkumulátor (nincs mellékelve)		90617054
Feszültség	V_{DC}	18
Kapacitás	Ah	2
Típus		Li-ion
Töltő (nincs mellékelve)		90634971
Felvett feszültség	V_{AC}	230
Áramerősség	A	1
Töltési idő kb. idő kb.	perc	120

Hangnyomásszint az EN 60745 szabvány szerint:

Hangnyomás (L_{WA}) 82,5 dB(A), toleranciafaktor (K) 2,2 dB(A)
Akusztikus teljesítmény (L_{WA}) 91 dB(A), toleranciafaktor (K) 1,5 dB(A)

Súlyozott effektív rezgésgyorsulás összértéke (három tengely vektorösszege) az EN 60745 szabvány szerint:

Fűkasza ($a_{h,r}$) 2,5 m/s², toleranciafaktor (K) 1,5 m/s²



BCASST91B SEASONMASTER™

Fűkasza szerelvény

A Black & Decker kijelenti, hogy a „Műszaki adatok” cím alatt ismertetett termékek megfelelnek a következő irányelveknek és szabványoknak:
2006/42/EK,

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, 2000/14/EK

, $L \leq 50$ cm, VI. függelék

DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. Box 5185 6825 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Hollandia

Tanúsító szervezet azonosító száma: 0344

Akusztikus teljesítményszint a 2000/14/EK irányelv szerint (12-es cikkely, III. függelék, $L < 50$ cm) szerint:

LWA (mért hangteljesítmény) 91 dB(A), toleranciafaktor (K) 2 dB(A)

LWA (garantált hangteljesítmény) 93 dB(A)

Ezek a termékek a 2014/30/EU és a 2011/65/EU irányelveknek is megfelelnek.

További tájékoztatásért forduljon a Black & Decker vállalathoz a következőkben megadott vagy a kézikönyv végén megtalálható elérhetőségeken.

Az aláírás tulajdonosa a műszaki adatok összeállításáért felelős személy; nyilatkozatát a Black & Decker vállalat nevében adja.

R. Laverick
Műszaki igazgató
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
Egyesült Királyság
2017/12/14

Az Önöz legközelebb eső hivatalos márkaszervizt a kézikönyvben megadott helyi Black & Decker képviselő segítségével érheti el. Alternatív megoldásként a szerződött Black & Decker szervizek listája, illetve az eladásutáni szolgáltatásaink és ezek elérhetőségének részletes ismertetése a következő internetes címen érhető el:
www.2helpU.com

Kérjük, látogassa meg a www.blackanddecker.hu weboldalunkat, hogy regisztrálja az új BLACK+DECKER termékét, ill. hogy megismerje az új termékeinkkel és egyedi ajánlatainkkal kapcsolatos legújabb híreinket. A BLACK+DECKER márkával és termékválasztékunkkal kapcsolatos további tájékoztatást a www.blackanddecker.hu internetes címen találhat.

BLACK & DECKER JÓTÁLLÁSI JEGY ÉS JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Gratulálunk Önnek ennek az értékes Black & Decker készülék megvásárlásához.

Azon termékeinkre, amelyet fogyasztói szerződés keretében háztartási, hobby célra vásárolnak **24 hónap jótállást** vállalunk.

A termék iparszerű használatra nem alkalmas!

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti.

- 1) A Stanley Black & Decker Hungary Kft. a jótállás, kellék- és termékszavatosság keretében végzett javításokat vagy a termék kicserélését 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet és a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet szerint végzi a jótállási idő, illetve a kellék- és termékszavatossági jogok érvényesíthetőségének teljes időtartama alatt.
 - a) A fogyasztó jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért kérjük azt őrizze meg.
 - b) Vásárláskor a forgalmazónak (kereskedőnek) a jótállási jegyben fel kell tüntetnie a fogyasztási cikk azonosításra alkalmas megnevezését, típusát, gyártási számát, továbbá – amennyiben van ilyen – azonosításra alkalmas részeinek meghatározását, illetve a fogyasztó részére történő átadásának időpontját. A jótállási jegyet a forgalmazó (kereskedő) nevében eljáró személynek alá kell írnia és a kereskedés azonosítására alkalmas tartalmú (minimum cégnév, üzlet címe) bélyegzővel olvashatóan le kell bélyegezni. Kérjük, kísérlje figyelemmel a jótállási jegy megfelelő érvényesítését, mivel a kijelölt szervizeknél a jótállási igény csak érvényes jótállási jeggyel érvényesíthető. Amennyiben a jótállási jegy szabálytalanul került kiállításra, jótállási igényével kérjük forduljon a terméket az Ön részére értékesítő partnerünkhöz (kereskedőhöz). A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a fogyasztó rendelkezésére bocsátás elmaradása nem érinti a jótállási érvényességét. Kérjük, hogy a jótállási jegyben kívül a nyugtát vagy számlát is szíveskedjen megőrizni a gyorsabb és hatékonyabb ügyintézés érdekében, mert a szerződés megkötése az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal is bizonyítható.
 - c) Elveszett jótállási jegyet csak a fogyasztói szerződés létrejöttét igazoló nyugta vagy számla ellenében tudunk pótolni!
- 2) **Nem terjed ki a jótállás:**
 - a) amennyiben a hiba oka rendeltetésellenes, illetve a mellékelt magyar nyelvű használati kezelési útmutatóban foglaltaktól eltérő használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb a vásárlás után a fogyasztó érdekkörében keletkezett ok miatt következik be;
 - b) amennyiben a terméket iparszerű (professzionális) célokra használták, kölcsönzési szolgáltatás nyújtásához használták fel (nem fogyasztói szerződés);
 - c) azon alkatrészekre, amelyek esetében a meghibásodás a jótállási időn belüli rendeltetésszerű használat mellett az alkatrészek természetes elhasználódása, kopása miatt következett be (így különösen: fűrészlánc, fűrészlap, gyalukés, meghatoszój, csapágycsák, szénkefe, csillagkerék);
 - d) a készülék túlterhelése miatt jelentkező hibákra, amelyek a háztartási meghibásodásához, vagy egyéb abból adódó károkhöz vezetnek;
 - e) a termék nem hivatalos szervizben történt javításából eredő hibákra;
 - f) az olyan károsodásokra, amelyek nem eredeti Black & Decker kiegészítő készülékek és tartozékok használatából adódnak **amennyiben a szakszerviz bizonyítja, hogy a hiba a fenti okok valamelyikére vezethető vissza.**
- 3) A fogyasztó a kijavítás vagy csere iránti igényét a jótállási időn belül a kereskedőnél, illetve kijavítás iránti igényét a jótállási jegyben feltüntetett javítószolgálatnál is érvényesítheti.

Termékszavatossági igényét kérjük a jótállási jegyben feltüntetett gyártónak vagy forgalmazónak szíveskedjen bejelenteni.

- a) Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudta rendeltetésszerűen használni.
 - b) A terméknek a kicseréléssel vagy kijavítással érintett részére a jótállási idő újból kezdődik.
 - c) Ha a fogyasztási cikk a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított három munkanapon belül meghibásodik, a fogyasztó ezen időtartamon belül kérheti annak kicserélését feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A hiba fennállásának, vagy a rendeltetésszerű használatot akadályozó mérték megállapításához a kereskedő kérheti a szakszerviz közreműködését.
 - d) Amennyiben a jótállási igény bejelentését követően a kereskedő az igény teljesíthetőségéről azonnal nem tud nyilatkozni, úgy öt munkanapon belül kell értesítenie a fogyasztót az álláspontjáról.
 - e) Ha a kijavítás vagy a csere nem lehetséges, a fogyasztó választása szerint műszakilag és értékében hasonló készülék kerül felajánlásra, vagy a vételár arányos leszállítására kerül sor, avagy visszafizetésre kerül a vételár.
 - f) A termék hibája miatt a fogyasztó a forgalmazótól is követelheti a hiba kijavítását vagy a termék kicserélését a forgalomba hozataltól számított két év elteltéig (termékszavatosság).
- 4) A jótállás alapján történő javítás során a forgalmazónak, illetve a javítószolgálatnak (kereskedőnek) törekednie kell arra, hogy a kijavítást legfeljebb 15 napon belül megfelelő minőségben elvégezze, elvégeztessen.

A jótállás keretében tartozó kijavítás vagy csere esetén a forgalmazó, illetve a javítószolgálat a jótállási jegyben köteles feltüntetni:

- a kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra történő átvétel időpontját,
- a hiba okát és a kijavítás módját;
- a termékfogyasztó részére történő visszaadásának időpontját,
- a kicserélés tényét és időpontját.

A termék meghibásodása esetén a fogyasztót az alábbi jogok illetik meg:

Elsősorban - választása szerint - kijavítást vagy kicserélést követelhet. A csereigény akkor megalapozott, ha a termék a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül, megfelelő minőségben és ésszerű határidőn belül, értékesítőjének nélkül nem javítható ki, vagy nem kerül kijavításra.

Ha az előírt módon történő kijavításra, illetve kicserélésre vonatkozó kötelezettségének a forgalmazó nem tud eleget tenni, a fogyasztó – választása szerint – a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a forgalmazó költségére maga kijavíttathatja, vagy elállíthat a szerződéstől (a hibás áru visszaszállításával egyidejűleg kérheti a nyugtán vagy számlán feltüntetett bruttó vételár visszatérítését). Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye!

Kérjük, hogy a hiba felfedezését követő legrövidebb időn belül szíveskedjen azt a szervizben vagy a forgalmazónál bejelenteni. A kijavítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni.

Gyártó:	Forgalmazó:
Black & Decker Europe,	Stanley Black & Decker Hungary Kft
210 Bath Road, Slough,	1016. Budapest,
Berkshire, SL13YD,	Mészáros u. 58/B
Egyesült Királyság	

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti!

Kereskedő által a vásárlással egyidejűleg kitöltendő

Kereskedő neve és címe:

.....

A fogyasztási cikk megnevezése:.....

Típusa:

Gyártási száma:

Szerződéskötés és a termék fogyasztó részére történő átadásának dátuma:

..... P.H.
aláírás

Kereskedő által kitöltendő kicserélés esetén

A fogyasztó a hibás terméket valamennyi tartozékával átadta.

A kicserélés időpontja: P.H.
aláírás

A hibátlan terméket átvettem.

A kicserélt új termék átvételének időpontja:

fogyasztó aláírása

Kijavítás esetén a szerviz tölti ki:

1. javítás

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
igen / nem (aláhúzással jelölendő)
..... P.H.
aláírás

3. javítás

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
igen / nem (aláhúzással jelölendő)
..... P.H.
aláírás

2. javítás

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
igen / nem (aláhúzással jelölendő)
..... P.H.
aláírás

4. javítás

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
igen / nem (aláhúzással jelölendő)
..... P.H.
aláírás

Stanley Black & Decker Hungary Kft

Iroda

1016 Bp. Mészáros u 58/b.

**Tel.
214-05-61**

**Fax.
214-69-35**

Központi Márkaszerviz

Elérhetőség

ROTEL Kft. Márkaszerviz 1163 Bp. (Sashalom) Thököly út 17.

**Tel/fax
403-22-60, 404-00-14,
403-65-33**

**service@rotelkft.hu
www.rotelkft.hu**

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszervíz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ)	Dokumentace záruční opravy			(PL)	Przebieg napraw gwarancyjnych	
(H)	A garanciális javítás dokumentálása			(SK)	Záznamy o záručných opravách	
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis